Форма жалобы
Специальному докладчику по вопросу о защитниках окружающей среды, действующему в рамках Орхусской конвенции

**I. Дата подачи жалобы**

**II. Информация о потерпевшем/потерпевшей (потерпевших)**

**Если потерпевшим/потерпевшей (потерпевшими) является (являются) физическое лицо (лица):**

Если потерпевшими являются более одного человека, в таблицу ниже включите строку на каждого потерпевшего/каждую потерпевшую и укажите необходимую информацию по каждому человеку.

|  |  |
| --- | --- |
| **Потерпевший/ Потерпевшая 1** | Полное имя потерпевшего/потерпевшей [[1]](#footnote-2): Дата рождения:Пол: Женский Мужской Другой Предпочитаю не отвечатьАдрес электронной почты1: Номер телефона1:Адрес постоянного места жительства: |
|  |  |

**Если потерпевшей стороной является организация:**

Если потерпевшей стороной является организация, кратко опишите в поле ниже организацию и ее деятельность, включая то, как она способствует защите окружающей среды (не более 200 слов). Если потерпевшими являются более одной организации, в таблицу ниже включите строку для каждой потерпевшей организации и укажите необходимую информацию по каждой организации.

|  |  |
| --- | --- |
| **Организация 1** | Название организации:Область работы организации:Основные виды деятельности организации: |
|  |  |

**III. Информация об авторе/авторах жалобы**

Пояснительное замечание:

Автором жалобы является лицо, организация или Сторона, подающее/подающая жалобу, которое/которая может отличаться от потерпевшего/потерпевшей (потерпевших). Личность автора жалобы (авторов) будет сохранена в тайне, если он/она (они) не заявит (заявят) в прямой форме об отказе от своего права на конфиденциальность.

Если жалоба подается более чем одним лицом или более чем одной организацией, укажите ниже информацию по каждому автору и укажите одно контактное лицо, действующее от имени всех авторов.

|  |  |
| --- | --- |
| **Автор жалобы 1**  | Полное имя автора жалобы[[2]](#footnote-3): Адрес электронной почты2:Номер телефона2: Адрес постоянного места жительства2:Если заявителем является организация, укажите следующую информацию о **контактном лице**, уполномоченном представлять организацию в связи с жалобой:Фамилия2: Должность/Место работы:Номер телефона2: Адрес электронной почты2: |
|  |  |

**IV. Сторона Орхусской конвенции, участвующая в преследовании, наказании или притеснении**

Пояснительное замечание:

Специальный докладчик может расследовать предполагаемое преследование, наказание или притеснение защитника окружающей среды **любым государством, являющимся участником Конвенции**. Это государство именуется «соответствующей Стороной».

Преследование, наказание или притеснение могут быть результатом действий государственных органов соответствующей Стороны. Они также могут явиться следствием бездействия соответствующей Стороны в связи с неоказанием защиты потерпевшему/потерпевшей (потерпевшим) от преследования, наказания или преследования со стороны третьих лиц, включая частных субъектов, компании или другие государства[[3]](#footnote-4).

Со списком государств, являющихся участниками Орхусской конвенции, можно ознакомиться по URL:

<https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=IND&mtdsg_no=XXVII-13&chapter=27&clang=_en>

Укажите, в отношении какого государства, являющегося Стороной Орхусской конвенции, подается данная жалоба:

|  |
| --- |
|  |

**V. Характер предполагаемого преследования, наказания или притеснения**[[4]](#footnote-5)

Пояснительное замечание:

Мандат Специального докладчика заключается в принятии мер по защите любого лица, которое либо:

a) подвергается преследованию, наказанию или притеснению, либо

b) находится под неминуемой угрозой преследования, наказания или притеснения любым способом за стремление защитить свое право жить в окружающей среде, благоприятной для его/ее здоровья и благосостояния[[5]](#footnote-6).

В поле ниже (при необходимости расширьте поле):

a) Кратко изложите события, действия или меры, которые предположительно представляют собой преследование, наказание или притеснение.

b) Четко укажите, как преследование, наказание или притеснение связаны с усилиями потерпевшего/потерпевшей (потерпевших) по защите окружающей среды.

c) Приведите хронологию соответствующих событий, действий или мер.

|  |
| --- |
|  |

Пояснительное замечание:

Важно **приложить** к жалобе любые имеющиеся документы, подтверждающие:

a) события, действия или меры (например, судебные решения), которые представляют собой предполагаемое преследование, наказание или притеснение;

b) что преследование, наказание или притеснение связаны с усилиями потерпевшего/потерпевшей (потерпевших) по защите окружающей среды [[6]](#footnote-7).

Вся документация должна быть представлена на **языке оригинала**; кроме того, должен быть представлен ее перевод на **английский язык** или, если это невозможно, перевод на русский или французский язык. Не обязательно представлять профессионально выполненный, заверенный перевод. Достаточно воспользоваться качественным бесплатным онлайн-сервисом машинного перевода.

Сообщалось ли о предполагаемом преследовании, наказании или притеснении компетентным органам соответствующей Стороны?

 Да Нет Не знаю

Если да, укажите, когда и каким органам соответствующей Стороны:

|  |
| --- |
|  |

Приняла ли соответствующая Сторона меры по предотвращению или расследованию преследования, наказания или притеснения с целью наказания виновных или предоставления компенсации потерпевшему/потерпевшей (потерпевшим)?

 Да Нет Не знаю

Если да, укажите, какие действия были предприняты соответствующей Стороной и когда:

|  |
| --- |
|  |

**VI. Согласие потерпевшего/потерпевшей (потерпевших) на подачу жалобы**

Пояснительное замечание:

Специальный докладчик не может принять жалобу к рассмотрению, если лицо (лица) или организация (организации), подвергающиеся предполагаемому преследованию, наказанию или притеснению, не дали согласия на подачу жалобы.

По возможности, к жалобе на момент ее подачи следует **приложить** письменное согласие потерпевшего/потерпевшей (потерпевших) на подачу жалобы (важно: если письменное согласие потерпевшего/потерпевшей (потерпевших) не приложено к жалобе, это неизбежно задержит принятие Специальным докладчиком мер по жалобе, поскольку он или она не может принять жалобу к рассмотрению до получения письменного согласия потерпевшего/потерпевшей (потерпевших) или его/ее (их) представителя).

Поставьте галочку в соответствующем поле ниже, касающемся согласия потерпевшего/потерпевшей (потерпевших) на подачу данной жалобы Специальному докладчику.

 К жалобе прилагается письменное согласие каждого потерпевшего/ каждой потерпевшей, указанного/указанной в жалобе.

 Письменное согласие потерпевшего/потерпевшей (потерпевших) получить невозможно (например, по причине того, что потерпевший/потерпевшая (потерпевшие) подвергся/подверглась (подверглись) насильственному исчезновению), но к жалобе прилагается письменное согласие ближайшего родственника или законного представителя каждого потерпевшего/каждой потерпевшей, указанного/указанной в жалобе.

**VII. Согласие потерпевшего/потерпевшей (потерпевших) на раскрытие его/ее (их) имени (имен)**

Пояснительное замечание:

Информация, представленная Специальному докладчику, будет сохранена в тайне, если автор жалобы не заявит в прямой форме об отказе от своего права на конфиденциальность. Однако сохранение конфиденциальности в отношении имени потерпевшего/потерпевшей (имен потерпевших) может повлиять на способность Специального докладчика выполнять свои функции[[7]](#footnote-8).

Соответственно, за исключением случаев, когда раскрытие имени может подвергнуть потерпевшего/потерпевшую серьезному риску дальнейшего преследования, наказания или притеснения, к жалобе должно быть приложено согласие каждого потерпевшего/каждой потерпевшей на раскрытие его/ее имени, как указано в пункте a) ниже, а также желательно в пунктах b)–e).

По возможности, на время подачи жалобы к ней следует **приложить** письменное согласие потерпевшего/потерпевшей (потерпевших) на раскрытие имени (имен).

Согласен ли **каждый** из потерпевших на раскрытие своего имени следующим образом:

a) путем включения своего имени (своих имен) в любую переписку по данной жалобе с соответствующей Стороной [[8]](#footnote-9).

 Да Нет

b) путем включения своего имени (своих имен) в любую переписку по данной жалобе с межправительственными и неправительственными организациями, коммерческими структурами, военными структурами или охранными компаниями[[9]](#footnote-10)?

 Да Нет

c) путем указания своего имени (своих имен) Специальным докладчиком в средствах массовой информации, в том числе в социальных сетях, с целью привлечения внимания к предполагаемому нарушению (нарушениям)?

 Да Нет

d) путем включения своего имени (своих имен) в любую переписку, любые документы или любую информацию по данной жалобе, которые могут быть размещены на веб-сайте Орхусской конвенции?

 Да Нет

e) путем указания своего имени (своих имен) Специальным докладчиком Совещанию Сторон Орхусской конвенции и в любом обращении, которое может быть передано Специальным докладчиком Комитету по вопросам соблюдения Орхусской конвенции?

 Да Нет

**VIII. Дополнительные просьбы о соблюдении конфиденциальности**

Помимо имени автора жалобы или потерпевшего/потерпевшей (потерпевших) четко укажите любую содержащуюся в жалобе информацию, в отношении которой запрашивается соблюдение конфиденциальности.

Кратко укажите в поле ниже, причину, по которой требуется соблюдение конфиденциальности в отношении этой информации:

|  |
| --- |
|   |

**IX. Использование других международных процедур**

Подавалась ли жалоба на преследование, наказание или притеснение, о котором сообщается в данной жалобе, какому-либо другому Специальному докладчику и/или в международный суд или процедуру по правам человека?

 Да Нет Не знаю

Если да, то укажите, каким другим специальным докладчикам и/или международным судам или процедурам по правам человека была подана жалоба, на какую дату и какие действия были предприняты каждой такой процедурой на сегодняшний день в случае, если они были предприняты:

|  |
| --- |
|  |

**X. Подпись**

Подпишите жалобу. Если жалоба подается организацией или Стороной Конвенции, ее должно подписать лицо, имеющее право подписи от имени этой организации или Стороны.

|  |
| --- |
|  |

**XI. Отправка жалобы**

Отправьте жалобу по **электронной почте** по следующему адресу: Aarhus-EnvDefenders@un.org

Четко укажите в строке темы электронного письма: “Complaint to the Special Rapporteur on environmental defenders” («Жалоба Специальному докладчику по вопросу о защитниках окружающей среды»).

Все вопросы по заполнению формы жалобы направляйте по электронной почте по адресу:
Aarhus-EnvDefenders@un.org.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Специальный докладчик может не принять жалобу к рассмотрению, если он или она не может связаться с потерпевшим/потерпевшей (потерпевшими) или их представителем. [↑](#footnote-ref-2)
2. Специальный докладчик может не принять жалобу к рассмотрению, если он или она не может связаться с автором жалобы. [↑](#footnote-ref-3)
3. ECE/MP.PP/C.1/2017/19, п. 70, и решение VII/9, приложение, п. 1, последнее предложение. [↑](#footnote-ref-4)
4. Термины «наказание», «преследование» и «притеснение» следует понимать в их обычном значении и подразумевать под ними любые действия, совершаемые из мести. Обычное значение этих терминов: «наказать» означает наложить ограничение или наказание, поставить в неблагоприятное положение; «притеснять» означает беспокоить или тревожить постоянными нападками; и «преследовать» означает создавать затруднения и подвергать (лицо, группу, организацию и т. д.) враждебному или неправомерному обращению; угнетать, мучить. См. ECE/MP.PP/C.1/2017/19, пп. 67–69. [↑](#footnote-ref-5)
5. Решение VII/9, приложение, пункт 1, и ECE/MP.PP/C.1/2017/19, п. 66. [↑](#footnote-ref-6)
6. ECE/MP.PP/C.1/2017/19, п. 66. [↑](#footnote-ref-7)
7. См. решение VII/9, приложение, п. 5. [↑](#footnote-ref-8)
8. Там же, приложение, п. 6 d). [↑](#footnote-ref-9)
9. Там же, приложение, п. 6 e). [↑](#footnote-ref-10)